

El Belén de CIVICAN



Del 11 de diciembre al 7 de enero. Vestíbulo

> En colaboración con la Asociación de Belenistas de Pamplona, CIVICAN exhibe su Belén, que recoge las escenas del Nacimiento, la Anunciación a los pastores y la cabalgata de los Reyes Magos, a través de 90 figuras.

Olentzero en CIVICAN

Del 11 de diciembre al 7 de enero. Vestíbulo

> El Olentzero de CIVICAN, creado por Mari Ganuza, representa al personaje carbonero y bonachón encargado de anunciar la Navidad, que reparte regalos la noche del 24 de diciembre.

Guía de lectura 2022: 50 imperdibles. 50 Ezin galduzkoak

Martes 14 de diciembre, 18:00. Auditorio

> La biblioteca de Fundación Caja Navarra presenta las recomendaciones literarias para el año 2022, una selección de libros de todos los géneros y dirigida a todas las edades y públicos.

Libros del año

Del 15 de diciembre al 16 de enero. Biblioteca

> La biblioteca despide el año con las estanterías repletas de novedades, las más interesantes de entre todas las obras recibidas a lo largo de los últimos doce meses. Una variada oferta literaria para gustos diferentes y para todas las edades.

Oratorio de Navidad



Jueves 23 de diciembre, 19:00. Auditorio

> Con Beatriz Pomés, flauta, e Igor Saenz, violonchelo. Este concierto nos trasladará a la Alemania del siglo XVIII para descubrir a Bach mediante su obra, la de sus profesores y la de sus discípulos.

Concierto de Año Nuevo

Lunes 3 de enero, 19:00. Auditorio

> Con la Coral Aritza de Aibar. El programa enlazará villancicos con canciones populares de diversos territorios.

Un sillón con mucho cuento



Lunes 27, martes 28, miércoles 29 de diciembre, lunes 3 y martes 4 de enero, 17:00. Biblioteca infantil

> Lectura de relatos, dirigido a público infantil, a partir de 4 años, a cargo de personas voluntarias.

Cuentos del mundo



Jueves 30 de diciembre, 18:00. Aula 3

> Propuesta de narración oral, con Inés Bengoa, dirigida a público infantil de 5 a 12 años, acompañados.

A través de los cuentos de diferentes partes del mundo el público podrá acercarse a la diversidad de otras culturas, con las que ya convivimos y que atesoran su propio mundo de fantasía recogido en cuentos, fábulas e historias.

Cuando crecen puertas por todos lados



Sábado 8 de enero, 18:00. Aula 3

> Propuesta de narración oral, con Belén Otxotorena dirigida a público infantil de 5 a 11 años, acompañados.

Portalonia es un lugar que tú debes visitar. No vale cualquier momento, hay que andar con mucho tiento. Debe ser agosto y martes, cuando en mitad de la plaza, crecen puertas por todas partes. Acostumbrada a hablar siempre en rima y a vivir las más estrambóticas aventuras, no le sorprenderá que detrás de cada puerta, le guarde un cuento maravilloso con el que viajar a diferentes partes del mundo y disfrutar.

Juego de luces

Jueves 23 de diciembre, 18:00. Aula 3

> Propuesta artística, con Mila García, dirigida a público infantil de 7 a 12 años.

En este taller construiremos una pequeña casa en tres dimensiones que posteriormente iluminaremos. Con ellas contaremos bonitas historias para iluminar la Navidad. Además se pondrá un colgante para que una vez finalizado podamos colgarla del árbol de Navidad.

Dulce Navidad



Martes 28 de diciembre, 18:00. Aula Cocina

> Taller con Cristina Fernández, dirigido a público familiar con niños y niñas de entre 5 a 11.

En este taller navideño elaboraremos diferentes postres que posteriormente decoraremos con temática navideña. Además se utilizarán alternativas saludables y alimentos de proximidad para concienciar los niños y niñas de la importancia de llevar una alimentación sana y sostenible.

Collage lumínico



Lunes 3 y martes 4 de enero, 18:00. Aula 1

> Taller artístico, con Paula Es-laba, dirigida a público infantil de 6 a 12 años.

El taller busca acercar al participante a la técnica del collage lumínico. Durante las dos sesiones se trabajará en técnicas mixtas donde finalmente se someterá a un foco de luz una serie de composiciones, dando forma a un proyecto coherente donde el azar y la voluntad se combinan para dar forma a una obra creativa.

Campus CIVICAN: cámara y acción

TANDA 1: del 27 al 31 de diciembre, de 09:00 a 14:00.

Inscripción: 75 €

TANDA 2: del 3 al 5 de enero, de 09:00 a 14:00.

Inscripción: 48 €

> Dirigido a público infantil, de 7 a 11 años. Se elaborará un proyecto audiovisual donde se pondrán diferentes temáticas y formatos a partir de los cuales se crearán los personajes, el guion, la escenografía y la grabación.

PARA ACCEDER A LAS ACTIVIDADES



Todas las actividades del Auditorio se retransmitirán por servicio streaming, a través del canal de Fundación Caja Navarra en Youtube. CIVICAN es un espacio accesible. Todas las actividades en el Auditorio son accesibles para personas con discapacidad auditiva con bucle magnético. Las actividades accesibles para personas sordas con intérpretes de signos y/o subtítulo se indican con los símbolos apropiados.

El acceso al edificio y a las exposiciones es libre y gratuito. El acceso a las actividades*, salvo que se indique lo contrario, se realiza previa reserva por correo electrónico (informacioncivican@fundacioncajanavarra.es) o a través de la Línea Fundación Caja Navarra (948 222 444), desde el 13 de diciembre (09:00) y hasta completar aforo. Cada persona podrá realizar un máximo de 2 reservas.

* Los eventos se rigen por la Ley Foral 2/1989, de 13 de marzo, de Espectáculos Públicos y actividades recreativas.

CIVICANjarduerak

GABONAK 2021



NOLA IRITSI

CIVICAN - Pio XII.aren etorbidea 2, 31008 PK Iruñea - T 948 222 444

Autobusez. Geltokia gertu duten lineak: 1, 4, 8, 9, 10, 12, 15 eta 18.

Bizikletaz. Aparkalekua sarrera nagusian.

Autoz. Aparkaleku publiko bat hurbil.

HORARIOS

Informazio puntua - Astelehenetik larunbatera, 9:00-21:00.

Liburutegia (+12 urte) - Astelehenetik ostiralera, 09:00-14:00 eta 16:00-21:00. Larunbatetan, 09:00-14:00.

Haur liburutegia (3-12 urte) - Astelehenetik ostiralera, 17:00-20:00. Larunbatetan, 10:00-14:00 eta 17:00-20:00.

Oporraldian, astelehenetik larunbatera, 10:00-14:00 eta 17:00-20:00.

Kafetegia - Astelehenetik ostiralera, 09:30-14:00 eta 16:00-21:00. Larunbatetan, 10:30-14:00 eta 16:00-21:00.

CIVICAN - Nafarroako Kutxa Fundazioaren Zentro Kulturala

Pio XII.aren etorbidea 2, 31008 PK Iruñea - T 948 222 444

www.fundacioncajanavarra.es - informacioncivican@fundacioncajanavarra.es

Facebook - Instagram: civicán_fcn - Twitter: @civicanFCN - #ParaPersonas

CIVICANeko jaiotza



Abenduaren 11tik urtarrilaren 7ra. Ataria

> Iruñeko Jaiotzazaleen Elkartearekin elkarlanean, CIVICANek jarriko duen jaiotzan Jesusen jaiotza, artzainen deikundea eta Errege Magoen etorrera adieraziko dira, 90 figuraren bidez.

Olentzero CIVICANen

Abenduaren 11tik urtarrilaren 7ra. Ataria

> CIVICANeko Olentzerok, Mari Ganuzak sortuak, Gabonak iragartzen dituen ikazkin onbera irudikatzen du, abenduaren 24ko gauean opariak banatzen dituen.

2022ko irakurketa gidaliburua: 50 Ezin galduzkoak

Abenduak 14, asteazkena, 18:00. Entzunaretoa

> Nafarroako Kutxa Fundazioaren liburutegiak 2022ko literatur gomendioak aurkezten ditu, genero guztietako liburuen aukeraketa bat, adin eta gustu guztietarako egokia.

Urteko liburuak

Abenduaren 15etik urtarrilaren 16ra. Liburutegia

> Liburutegiak urteari agur esanien dio apalak liburu beteta. Urtean zehar jasotako obra guztien artean interesgarrienak. Literatur eskaintza zabal, gustu eta adin guztietarako.

Gabonetako oratorioa



Abenduak 23, osteguna, 19:00. Entzunaretoa

> Musikariak: Beatriz Pomés, flauta, eta Igor Saenz, biolontxelo. Kontzertu honek XVIII. mendeko Alemaniara eramango gaitu, eta, haren bidez, Bach ezagutuko dugu, bere obraren, bere irakasleen obraren eta bere dizipuluen obraren bidez.

Urte Berriko kontzertua

Urtarrilak 3, astelehena, 19:00. Entzunaretoa

> Aibarko Aritza abesbatza. Emaldian gabon kantak eta hainbat lurraldetako abesti herrikoiak abestuko dituzte.

Un sillón con mucho cuento (Besaulki bat, ipuin asko)



Abenduak 27 (astelehena), 28 (asteartea) eta 29 (asteazkena), eta urtarrilak 3 (astelehena) eta 4 (asteartea), 17:00. Haur liburutegia

> Kontakizun irakurketa 4 urtetik gorako haurrentzat, boluntarioek egina.

Cuentos del mundo (Munduko ipuinak)



Abenduak 30, osteguna, 18:00. 3. gela

> Ahozko kontaketa proposamena, Ines Bengoarekin, 5-12 urteko haurrentzat (haurrek heldu batek lagunduta joan behar dute).

Munduko hainbat tokitako ipuinen bidez, ikusleak beste kultura batzuen askotarikotasunaz jabetuko dira. Kultura horiek jada gure artean daude, bizikide ditugu, eta fantasiazko mundu propio bat dute, ipuinetan, alegietan eta istorioetan jasoa.

Cuando crecen puertas por todos lados (Nonahi atea agertzen direnean)



Urtarrilak 8, larunbata, 18:00. 3. gela

> Ahozko kontaketa proposamena, Belén Otxotorenarekin, 5-11 urteko haurrentzat (haurrek heldu batek lagunduta joan behar dute).

Portalonia ezagutu beharreko lekua da. Baina hara ezin da noiz-nahi joan, tentuz ibili behar da. Abuztuko astearteetan joan behar da, orduan, plazaren erdian, nonahi atea agertzen direnean. Portalonian beti errimatuz hitz egiten da eta abenturarik ikaragarrienak bizi daitezke, beraz, ez da harrizkoa ate bakoitzaren atzean ipuin zoragarri bat aurkitzea, munduko hainbat lekutara bidaiatzeko eta gozatzeko.

Juego de luces (Argi jokoa)

Abenduak 23, osteguna, 18:00. 3. gela

> Proposamen artistikoa, Mila Garcíarekin, 7-12 urteko haurrentzat.

Tailer honetan, hiru dimentsioko etxe txiki bat eraikiko dugu, eta, ondoren, argiak jarriko dizkiogu. Argi horiek, Gabonak argituko dituzten istorio politak kontatuko ditugu. Gainera, zintzilario bat egingo dugu. Gabonetako zuhaitzean jartzeko.

Dulce Navidad (Gabon gozoak)



Abenduak 28, asteazkena, 18:00. Sukaldaritza gela

> Gabonetako tailerra, Cristina Fernándezekin, 5-11 urteko haurrentzat.

Tailer honetan, hainbat postre egingo ditugu, eta, ondoren, Gabonetako motiboekin apainduko ditugu. Gainera, osagai osasungarriak eta gertuko elikagaiak erabiliko ditugu, haurrak elikadura osasungarriaren eta jasagarriaren garrantziak kontzientziatzeko.

Collage lumínico (Argi collagea)



Urtarrilak 3 (astelehena) eta 4 (asteartea), 18:00. 1. gela

> Tailer artistikoa, Paula Eslabarekin, 6-12 urteko haurrentzat. Tailerraren helburua da parte hartzaileek argi collagearen teknika ezagutzea. Bi saioretan, teknika mistoak landuko ditugu, eta foku baten argipean jarriko ditugu zenbait konposizio, proiektu koherente bat sortzeko. Proiektu horretan, zoria eta borondatea konbinatuko dira, sormen lan bat osatzeko.

Campus CIVICAN: cámara y acción (CIVICAN campusa: kamera eta akzioa)

1. TXANDA: abenduaren 27tik 31ra, 09:00-14:00. Izen ematea: 75 €

2. TXANDA: urtarrilaren 3tik 5era, 09:00-14:00. Izen ematea: 48 €

> 7-11 urteko haurrentzat. Parte hartzaileek ikus-entzunezko proiektu bat egingo dute, eta, bertan, hainbat gai eta formatu proposatuko dira, pertsonaiek sortu, gidoia idatzi, eszenografia diseinatu eta grabazioa egiteko.

JARDUERETAN PARTE HARTZEA

Entzunaretoke jarduera guztiak streaming bidez emanen dira, Nafarroako Kutxa Fundazioak YouTube duen kanalaren bidez. CIVICAN gune irisgarria da. Entzunaretoa begizta magnetikoz hornituta dago, entzumen desgaitasuna duten pertsonentzat. Zeinu hizkuntzako interpreteekin eta/edo azpitoluekin egiten diren jarduerak dagozkie sinboloekin adierazita daude. Eraikinerako eta erakusketetarako sarrera libre eta doakoa da. Besterik adierazi ezean, jardueretara* sartzeko plaza erreserbatu behar da posta elektronikoz (informacioncivican@fundacioncajanavarra.es) edo Nafarroako Kutxa Fundazioaren Linean (948 222 444), abenduaren 13ko 09:00etatik aurrera, edukiera bete arte. Pertsona bakoitzak 2 erreserba egin ditzake gehienez.

* Jarduerak arautzen ditu 2/1989 Foru Legeak, martxoaren 13koak, Ikusizun Publikoek eta Josteta Jardueren buruzkoak.

CIVICANactividades

NAVIDAD 2021



CÓMO LLEGAR

CIVICAN - Avenida de Pío XII, 2 CP 31008 Pamplona - T 948 222 444.

En autobús. Líneas con parada cercana: 1, 4, 8, 9, 10, 12, 15 y 18.

En bicicleta. Estacionamiento en el acceso.

En coche. Parking público cercano.

HORARIOS

Punto de información - De lunes a sábado, de 09:00 a 21:00.

Biblioteca (+12 años) - De lunes a viernes, de 09:00 a 14:00 y de 16:00 a 21:00. Sábados, de 09:00 a 14:00.

Biblioteca infantil (3-12 años) - De lunes a viernes, de 17:00 a 20:00. Sábados, de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00. En periodos vacacionales, de lunes a sábados, de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00.

Cafetería - De lunes a viernes, de 09:30 a 14:00 y de 16:00 a 21:00. Sábados, de 10:30 a 14:00 y de 16:00 a 21:00.